## S3 Appendix: Derivation of PCFs and Cross-PCFs from wPCF

In the main text, we use the wPCF to identify correlations between a continuous label (phenotype) and a categorical one (cell type). We now explain how we can extend it to study correlations between two continuous labels. Consider two labels u and v associated with each cell, which may be continuous or discrete. For two target marks U and V, the wPCF in its most general form can be written as:

$$wPCF(r, U, V) = \frac{1}{W_U W_V} \sum_{i=1}^N \sum_{j=1}^N \frac{A}{A_{r_k}(\mathbf{x}_i)} w_u(U, u_i) w_v(V, v_j) I_{[r_k, r_{k+1})}(|\mathbf{x}_i - \mathbf{x}_j|)$$
(1)

where  $w_u$  and  $w_v$  are weighting functions, and  $W_U = \sum_i w_u(U, u_i)$  and  $W_V = \sum_i w_v(V, v_i)$  are the total weights associated with each mark. The functional forms of  $w_u$  and  $w_v$  depend on several factors:

- Are u and v discrete or continuous marks?
- What are the ranges of u and v?
- At what resolution do we wish to identify correlations?

Through appropriate choices of  $w_U$  and  $w_V$ , Equation (1) reduces to the ordinary PCF, the cross-PCF, or the discrete-continuous form of the wPCF that was introduced in the main text. Table S2 illustrates weighting functions which achieve these different cases.

Table S2. Choices of w which simplify the wPCF. By appropriately choosing $w_i$
and $w_v$ , Equation (1) reduces to the wPCF presented in Equation (11), to the
cross-PCF in Equation (9), or to the original definition of the PCF.

Function name	Notation	u: Discrete?	v: Discrete?	$w_u$	$w_v$
PCF	g(r)	Discrete	Discrete	$w_u(U, u_i) = \Theta(U, u_i)$	$w_v(V, v_i) = \Theta(V, v_i)$ with $u = v$
Cross-PCF	$g_{UV}(r)$	Discrete	Discrete	$w_u(U, u_i) = \Theta(U, u_i)$	$w_v(V, v_i) = \Theta(V, v_i)$
wPCF	wPCF(r, U, V)	Continuous	Discrete	$w_u(U, u_i)$	$w_v(V, v_i) = \Theta(V, v_i)$
wPCF	wPCF(r, U, V)	Continuous	Continuous	$w_u(U, u_i)$	$w_v(V, v_i)$

We note that there is no requirement that u and v are different marks in the calculation of the wPCF, and that useful information may be gained from calculating, for example, wPCF(r, U, U). This is simply a special case wPCF(r, U, V) in which u = v, the the same way as the standard PCF is a special case of the cross-PCF.

As an example, Fig S5 shows the cross-PCFs and wPCFs from Fig 5 in the main text. Through appropriate choice of the weighting function used in the wPCF, the cross-PCFs can be thought of as wPCFs in which the weighting function is piecewise constant as a function of P.



Fig S5. PCFs and Cross-PCFs can be seen as special cases of the wPCF Cross- and wPCFs from Fig 5. By appropriately choosing the weighting function w, the wPCF returns the same results as the cross-PCF.

Top row:  $wPCF(r, P, B) = g_{BM}(r)$ , with weighting function  $w(P, p_i) = 1$  for all target phenotypes P and cell phenotypes  $p_i$ .

Middle row:  $wPCF(r, P, B) = g_{BM_1}(r)$  for  $P \le 0.5$  and  $wPCF(r, P, B) = g_{BM_2}(r)$  for P > 0.5, with weighting function  $w(P, p_i) = 1$  if P and  $p_i$  are both above/below 0.5, and 0 if they are on opposite sides.

Bottom row: standard wPCF as described in Fig 5.